



**Международная конвенция
о ликвидации всех форм
расовой дискриминации**

Distr.: General
30 April 2015
Russian
Original: English

**Совещание государств – участников
Международной конвенции о ликвидации
всех форм расовой дискриминации**
Двадцать шестое совещание
Нью-Йорк, 25 июня 2015 года
Пункт 5 предварительной повестки дня
**Выборы в соответствии с положениями
пунктов 1–5 статьи 8 Конвенции девяти членов
Комитета по ликвидации расовой дискриминации
для замены тех членов, срок полномочий которых
истекает 19 января 2016 года**

**Выборы девяти членов Комитета по ликвидации
расовой дискриминации для замены тех членов, срок
полномочий которых истекает 19 января 2016 года**

Записка Генерального секретаря

1. В соответствии со статьей 8 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации 25 июня 2015 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций планируется провести двадцать шестое совещание государств – участников Конвенции для избрания девяти членов Комитета по ликвидации всех форм расовой дискриминации из списка кандидатов, представленных государствами-участниками (раздел II), для замены тех членов, срок полномочий которых истекает 19 января 2016 года (раздел I). Девять членов продолжают работать в составе Комитета до 19 января 2018 года (раздел III).

GE.15-08610 (R) 010615 010615



* 1 5 0 8 6 1 0 *

Просьба отправить на вторичную переработку



I. Члены Комитета, срок полномочий которых истекает 19 января 2016 года

<i>Член Комитета</i>	<i>Страна гражданства</i>
Г-н Алексей Автономов	Российская Федерация
Г-н Хосе Франсиско Кали Цай	Гватемала
Г-жа Фатимата-Бинта Виктуар Дах	Буркина-Фасо
Г-н Ион Диакону	Румыния
Г-н Хуан Юнань	Китай
Г-жа Патриция Нозипхо Джануари-Бардилль	Южная Африка
Г-н Дилип Лахири	Индия
Г-н Пастор Элиас Мурильо Мартинес	Колумбия
Г-н Карлос Мануэль Васкес	Соединенные Штаты Америки

II. Кандидатуры, выдвинутые государствами-участниками

2. В соответствии с пунктом 3 статьи 8 Конвенции Генеральный секретарь в вербальной ноте от 11 декабря 2014 года предложил государствам-участникам в течение двух месяцев представить своих кандидатов для избрания девяти членов Комитета. В настоящий документ вошли биографические сведения обо всех кандидатах, полученные до 6 апреля 2015 года (см. приложение).

3. Ниже в английском алфавитном порядке представлены фамилии лиц, выдвинутых для избрания в состав Комитета, с указанием выдвинувших их кандидатуры государств-участников.

<i>Кандидат</i>	<i>Выдвинувшее государство</i>
Г-н Алексей Автономов	Российская Федерация
Г-н Хосе Франсиско Кали Цай	Гватемала
Г-жа Фатимата-Бинта Виктуар Дах	Буркина-Фасо
Г-н Ион Диакону	Румыния
Г-н Майкл Караянни	Израиль
Г-жа Яньдуань Ли	Китай
Г-н Николас Маруган	Испания
Г-жа Гей Макдугалл	Соединенные Штаты Америки
Г-н Пастор Элиас Мурильо Мартинес	Колумбия
Г-жа Саломе Ндайисаба	Бурунди

<i>Кандидат</i>	<i>Выдвинувшее государство</i>
Г-жа Верин Альберта Шеферд	Ямайка
Г-н Марио Хорхе Ютсис	Аргентина

III. Члены Комитета, срок полномочий которых истекает 19 января 2018 года

<i>Член Комитета</i>	<i>Страна гражданства</i>
Г-н Нурредин Амир	Алжир
Г-н Марк Боссайт	Бельгия
Г-жа Анастасия Крикли	Ирландия
Г-жа Афива-Киндена Хохуэто	Того
Г-н Анвар Кемаль	Пакистан
Г-н Мельхем Халаф	Ливан
Г-н Гюн Кут	Турция
Г-н Жозе А. Линдгрэн Алвис	Бразилия
Г-н Ен Кам Джон Ен Сик Юн	Маврикий

Приложение*

Алексей Автономов (Российская Федерация)

Дата и место рождения: 9 марта 1959 года, Москва

Рабочие языки: английский, французский, русский, испанский, португальский, польский, итальянский, болгарский, немецкий, сербский, финский

Занимаемый пост/должность:

- с 1994 года по настоящее время: старший научный сотрудник и заведующий сектором Института государства и права (Российская академия наук);
- с 2007 года по настоящее время: директор Центра сравнительного права Высшей школы экономики (Россия);
- с 2007 года по настоящее время: главный редактор старейшего российского правового журнала "Государство и право";
- с 2011 года по настоящее время: адвокат (практикующий юрист);
- главный редактор журналов "Вопросы ювенальной юстиции", "Гражданское общество".

Основная профессиональная деятельность:

член Комитета по ликвидации расовой дискриминации с 2003 года (Председатель в 2012–2014 годах, заместитель Председателя в 2008–2010 и 2014–2016 годах, руководитель Рабочей группы по вопросам раннего предупреждения и неотложных мер в 2014–2016 годах, ранее член данной Группы, докладчик по различным странам на большинстве сессий КЛРД);

личный представитель действующего председателя ОБСЕ по борьбе с расизмом, ксенофобией и дискриминацией, также уделяющего особое внимание нетерпимости и дискриминации в отношении христиан и представителей других религий в 2014 году (по назначению Швейцарии) и в 2015 году (по назначению Сербии);

- научно-исследовательская работа в области прав человека и международного права;
- написание книг и статей;
- участие в конференциях и семинарах, проводимых для ученых и практиков в области права, деятельности НПО и прав человека;
- научное руководство;
- юридические консультации для физических и юридических лиц;
- судебное представительство;
- юридические заключения для российских и иностранных судов;
- обязанности главного редактора нескольких правовых журналов.

* Биографические данные публикуются без официального редактирования.

Образование:

- 1981 год – диплом об окончании международно-правового факультета Московского государственного института международных отношений;
- 1984 год – доктор права, Московский государственный институт международных отношений;
- 1999 год – доктор юридических наук, Институт государства и права (Российская академия наук);
- 2003 год – профессор права, Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова;
- 2008 год – профессор права, Университет им. Д.А. Кунаева (Алматы, Казахстан).

Другая основная деятельность в области, имеющей отношение к мандату соответствующего договорного органа:

- участие в рабочих совещаниях и семинарах, организуемых Отделом по вопросам борьбы с дискриминацией УВКПЧ;
- член Общественной палаты города Москвы;
- сотрудничество с НПО российских коренных малочисленных народов;
- участие в мероприятиях, посвященных вопросам интеллектуальной собственности коренных народов и организуемых ВОИС;
- член Ассоциации международного права;
- внештатный эксперт ряда комитетов Государственной Думы и Совета Федерации России;
- подготовка сотрудников аппарата Уполномоченного по правам человека Российской Федерации (федеральный омбудсмен);
- подготовка сотрудников аппаратов региональных уполномоченных по правам человека;
- консультирование Совета по правам человека при Президенте Российской Федерации;
- член Квалификационной коллегии судей г. Москвы в 2003–2009 годах.

Перечень последних публикаций в данной области:

"Procedural Gaps Preventing Full and Adequate Implementation of the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination", Journal of European Studies and international Relations, Vol. IV, Issue 1/2013 (p. 9–14);

"Рассмотрение индивидуальных сообщений договорными органами в системе Организации Объединённых Наций" (на русском языке), журнал "Международное правосудие", № 3(7), 2013 год (стр. 78–94);

"Международно-правовая защита коренных малочисленных народов Севера" (на русском языке), глава в сборнике "Современное состояние и пути развития коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации", второе издание, Москва, 2013 год (стр. 153–165);

"Urgent Legislation Drafting Technique Tasks in the Rule of Law Making in Contemporary Russia" in: "Regulatory Reforms Implementation and Compliance" Prof. Dr. L. Mader/S. Kabyshev, Nomos, Baden-Baden, 2014 (p. 62–80);

"Оценка в социальном проектировании" (на русском языке) (в соавторстве с Н.Л. Хананашвили), Москва, 2014 год, второе издание 2015 года (240 стр.).

Хосе Франсиско Кали Цай (Гватемала)

[Оригинал: испанский]

Дата и место рождения: Текпан-Гватемала, Чимальтенанго, 27 сентября 1961 года

Рабочие языки: какчикель, испанский и английский

Занимаемый пост/должность:

независимый консультант; консультирует как организации гражданского общества, так и правительство Гватемалы и международные учреждения по вопросам коренных народов и борьбы с расовой дискриминацией.

Основная профессиональная деятельность:

консультирование организаций гражданского общества и правительственных учреждений по вопросам, касающимся прав коренных народов, прав человека в целом и борьбы с расовой дискриминацией, проведение рабочих совещаний как на национальном уровне, так и в рамках конференций в Университете Оклахомы и Университете Нью-Мексико в США, Блуфилдском университете индейских и карибских исследований в Никарагуа.

Образование и ученые звания:

самообразование по вопросам коренных народов, прав человека; соискатель степени бакалавра на факультете юридических и общественных наук гватемальского Университета им. Мариано Гальвеса, ожидает сдачи профессионального экзамена по специальности адвокат и нотариус и получения диплома бакалавра юридических и общественных наук.

Другая основная деятельность в области, имеющей отношение к мандату соответствующего органа:

в настоящее время занимает должность Председателя Комитета по ликвидации расовой дискриминации; в качестве независимого консультанта распространяет информацию о Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации в различных странах Латинской Америки среди как организаций гражданского общества, так и государств, обратившихся за его услугами, с целью содействия общему пониманию и применению ее положений.

Перечень последних публикаций в данной области:

Notas sobre el Convenio 169 y la Lucha contra la Discriminación (Compendio sobre el Convenio 169 de la OIT, Los desafíos de su implementación en América Latina a 25 Años de su aprobación, Lima, Perú, Noviembre 2014).

Фатимата-Бинта Виктуар Дах (Буркина-Фасо)

Дата и место рождения: 18 августа 1945 года, Туган (Буркина-Фасо)

Рабочие языки: французский (в совершенстве); английский (в совершенстве); испанский (хороший уровень); фуфульде (в совершенстве); диула (в совершенстве)

Занимаемый пост/должность:

- карьерный дипломат в отставке (вышла на пенсию в ранге Чрезвычайного и Полномочного Посла);
- нынешний член и бывший Председатель Комитета по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД).

Основная профессиональная деятельность:

- **член КЛРД (с 2004 года по настоящее время):** Председатель КЛРД (2008–2009 годы); заместитель Председателя КЛРД (2006–2007 годы); представляла КЛРД на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке в 2008 году;
- **1998–2002 годы: третий заместитель Председателя,** Комитет африканских женщин по вопросам мира и развития в составе ОАЕ/ЭКА;
- **1994–2001 годы:** дипломатический советник Президента Буркина-Фасо;
- **1991–1994 годы:** Генеральный секретарь Министерства иностранных дел, координация и мониторинг деятельности центральных и внешних служб;
- **1990–1991 годы: директор Отдела международного сотрудничества** Министерства иностранных дел, инициирование и отслеживание вопросов двустороннего сотрудничества с партнерами из числа стран Севера и Юга и с международными организациями; ведение переговоров по соглашениям; участие в заседаниях совместных комиссий по вопросам двустороннего сотрудничества;
- **1987–1989 годы: советник-посланник,** Постоянное представительство в Нью-Йорке (участие в работе и заседаниях Пятого комитета Генеральной Ассамблеи);
- **1981–1987 годы: старший советник,** Посольство Буркина-Фасо в Пекине, Китай;
- **1972–1976 годы: директор** Департамента по вопросам Африки Министерства иностранных дел (участие во встречах Движения неприсоединения и ряде других встреч на высшем уровне, организованных ОАЕ, ЭКОВАС и Организацией стран Западной Африки);
- **1977–1981 годы: технический советник** Министерства иностранных дел Буркина-Фасо;
- **1972 год: начальник** Отдела Азии и Океании Департамента по политическим вопросам, участие в сессиях Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций (Четвертый комитет);

Образование:**1964–1970 годы:**

- Институт политических исследований Парижского университета и факультет права Университета Париж II (Франция);
- **диплом бакалавра политических наук/специальность "Международные отношения"** и **диплом магистра публичного права**;

1970–1971 годы:

- Фонд Карнеги за международный мир, Женевский институт международных отношений и развития, Африканский институт, Женева, Швейцария;
- диплом, дипломатическая подготовка;
- стажировки в международных организациях в Женеве. **Учебные поездки** в Бонн (Министерство иностранных дел), Брюссель (Европейская комиссия), Будапешт (Министерство иностранных дел), Париж (Министерство иностранных дел) и Вену (Дипломатическая академия).

Другая основная деятельность в области, имеющей отношение к мандату соответствующего договорного органа:

- в качестве Председателя КЛРД возглавляла делегацию Комитета на Конференции по обзору Дурбанского процесса, состоявшейся в Женеве в 2009 году; принимала участие в различных межкомитетских совещаниях договорных органов по правам человека;
- руководила работой совещания председателей договорных органов по правам человека Организации Объединенных Наций; входила в состав делегации экспертов договорных органов в Нью-Йорке в контексте консультаций по процессу укрепления договорных органов; представляла КЛРД на сессии Специального комитета Организации Объединенных Наций по разработке дополнительных стандартов; представляла КЛРД в рамках различных секционных групп, семинаров и коллоквиумов системы Организации Объединенных Наций, посвященных правозащитным вопросам, включая осуществление Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации;
- член Специальной комиссии, подготовившей проект конституции Верхней Вольты в 1978 году;
- член Комиссии экспертов по урегулированию пограничного конфликта между Верхней Вольтой и Мали.

Ион Диакону (Румыния)

[Оригинал: французский]

Дата рождения: 23 октября 1938 года**Образование:**

- 1956–1960 годы: юридический факультет, Бухарестский университет, Румыния;
- 1965–1968 годы: докторантура, Женевский университет;
- 1971 год: степень доктора политических наук, специальность "Международное право", Женевский университет.

Основная профессиональная деятельность:

- 1960–1965 годы: Министерство иностранных дел, Правовой департамент;
- 1968–1979 годы: Министерство иностранных дел, Правовой департамент и Департамент по вопросам безопасности и сотрудничества в Европе;
- 1979–1980 годы: советник посольства Румынии в Брюсселе;
- 1981–1986 годы: советник и советник-посланник Постоянного представительства Румынии при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке; представитель в Шестом комитете;
- 1986–1990 годы: заместитель директора Департамента международных организаций и юридических вопросов Министерства иностранных дел;
- 1990–1993 годы: директор и генеральный директор Правового и консульского департамента Министерства иностранных дел;
- 1990–1993 годы: профессор международного права в Национальной школе политических и административных исследований и нескольких частных университетах Бухареста;
- 1993–1997 годы: Посол Румынии в Дании, Копенгаген;
- 1994–1997 годы: Посол Румынии в Исландии (нерезидент);
- 1997–2001 годы: Посол Румынии в Российской Федерации, Москва;
- 1993–2001 годы: лектор по вопросам прав человека в университетах Копенгагена, Осло, Лунды, Стокгольма и Москвы;
- 2001–2004 годы: генеральный секретарь Министерства иностранных дел, отвечающий за правовые и консульские службы;
- 2001–2005 годы: профессор международного права в Национальной школе политических и административных исследований, Дипломатической академии МИД, Бухарестском университете (исторический факультет) и Университете им. Димитрия Кантемира (Бухарест);
- 2005–2008 годы: советник Палаты депутатов, Комиссия по внешней политике;

- октябрь 2006 года – октябрь 2010 года: профессор Университета Спиру Харет в Бухаресте, преподавал юридическую защиту прав человека; дипломатическое и консульское право; вел курс по европейским и евроатлантическим организациям для аспирантов;
- с 2013 год: адъюнкт-профессор, преподает право основных свобод и международное публичное право в Университете Спиру Харет и ответственность государств в международном праве – в аспирантуре Бухарестского университета.

Участие в крупных международных конференциях:

- 1963 год: Конференция по вопросам консульских сношений, Вена;
- 1964 год: Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Женева;
- 1972–1975 годы: Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе, Хельсинки и Женева;
- 1978 год: встреча представителей государств – участников Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, Белград;
- 1980 год: встреча представителей государств – участников Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, Мадрид;
- 1981–1985 годы: сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций;
- 1985 год: Совещание по правам человека в рамках Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, Оттава;
- 1986 год: встреча представителей государств – участников Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, Вена;
- 1988 год: сессия Комиссии Организации Объединенных Наций по правам человека;
- 1991–1993 годы: сессии Дунайской комиссии, Будапешт;
- 1996 год: Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген;
- 1999 год: совещание, посвященное Десятилетию международного права, Санкт-Петербург;
- 2001 год: Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, Дурбан;
- 2009 год: Конференция по обзору Дурбанского процесса, Женева.

Членство в международных правовых органах:

- 1988–1991 годы: член Подкомиссии Организации Объединенных Наций по предупреждению дискриминации и защите меньшинств;
- 1991–2002 годы: член Комитета по ликвидации расовой дискриминации;
- 1988–2002 годы: член Постоянной палаты третейского суда;
- 2002–2003 годы: Председатель Комитета по ликвидации расовой дискриминации;

- 2008–2015 годы: член Комитета по ликвидации расовой дискриминации, докладчик Комитета;
- 2013–2015 годы: член Комитета экспертов Европейской хартии региональных языков или языков меньшинств Совета Европы.

Informations complémentaires sur les activités scientifiques du candidat*

Activités scientifiques:

- Contribution à une étude sur les normes impératives en droit international (*jus cogens*), 1971, en français;
- Les normes impératives en droit international, 1977, en roumain;
- Cours de droit international public, 1993 (première édition);
- 1995 (deuxième édition) en roumain;
- Droits de l'homme, 1993, en roumain; Droits de l'homme selon le droit international contemporain, 2001, en roumain; Droits de l'homme selon le droit international contemporain, théorie et pratique, 2010, en roumain;
- Les minorités – statut en perspectives, 1996, en roumain;
- Les minorités – identité et perspectives, 1996, en roumain;
- Les minorités – identité et égalité, 1998, en roumain;
- Les minorités au troisième millénaire, 1999, en roumain;
- Les minorités selon le droit international, 2001, en anglais;
- Traité de droit international, vol. I (Introduction, Sources et Sujets), 2002, vol. II (Représentation, Espaces et Population), 2003, en roumain;
- Vol. III (Rapports économiques internationaux, Voies et moyens pour réaliser la coopération internationale), 2005, en roumain;
- La Cour Pénale Internationale – une nouvelle étape, 2002, en anglais;
- Discrimination raciale, 2005, en roumain;
- Discrimination raciale, 2007, en anglais, publié par l'Office du PNUD de Bucarest;
- Discrimination raciale, 2011, en anglais, publié par Eleven Publishers, The Hague;
- Manuel de droit international public, 2006, en roumain, deuxième édition 2007; troisième édition 2010;
- La culture et les droits de l'homme, 2012, en Roumain, Ed. Pro Universitaria;
- La responsabilité internationale en droit international, 2013, en Roumain, Ed Pro Universitaria;
- Introduction en droit international public, 2014, en Roumain, Ed. Pro Universitaria; Speaking different-living together, linguistic rights, Ed. Al Ata, 2015;
- Plus de 100 études et articles sur divers sujets de droit international et sur les droits de l'homme, publiés dans des revues et des livres de spécialité, en roumain, en anglais et en français.

* Данный раздел распространяется только на том языке, на котором он был представлен.

Майкл Караянни (Израиль)

Дата рождения: 24 мая 1964 года

Рабочие языки: арабский, иврит и английский

Занимаемый пост/должность:

- штатный профессор кафедры международного права им. Брюса У. Уэйна, юридический факультет, Еврейский университет в Иерусалиме;
- действующий проректор Центра по исследованию мультикультурности и разнообразия, Еврейский университет в Иерусалиме;
- приглашенный профессор права, Джорджтаунский центр права, Джорджтаунский университет, Вашингтон, округ Колумбия, США (осень 2015 года).

Основная профессиональная деятельность:

преподаю три предмета на юридическом факультете Еврейского университета в Иерусалиме и веду три основных исследовательских проекта: первый из них посвящен дилемме либеральной идеологии, связанной с местом религиозных меньшинств в национальных государствах и обусловленной тем, что согласно доктрине либерализма их включение в общество приветствуется, но при этом необходимо адаптироваться к потребностям представителей меньшинств, находящихся в уязвимом положении, как то женщин и детей; в рамках второго исследования рассматривается проблема экстерриториального применения прав на доступ к правосудию; третье исследование посвящено истории и характеру признания религиозных общин палестинских арабов в Израиле. Кроме того, я являюсь научным руководителем у одного кандидата наук и четырех аспирантов.

Образование:

- **Пенсильванский университет, доктор юридических наук, 2003 год**, Филадельфия, США; *стипендии и награды:* стипендия Фулбрайта; стипендия Ротшильда;
- **Еврейский университет в Иерусалиме, доктор правоведения, 2000 год**, Иерусалим, Израиль; *стипендии и награды:* диплом с отличием; премия Бронфмана;
- **Университет Джорджа Вашингтона, магистр права, 1994 год**, Вашингтон, округ Колумбия, США; *стипендии и награды:* Арабо-израильская программа стипендий; **Университет им. Бар-Илана, бакалавр права, 1990 год**, Рамат-Ган, Израиль.

Другая основная деятельность в области, имеющей отношение к мандату соответствующего договорного органа:

занимался различными правозащитными вопросами, в первую очередь групповыми правами и мультикультурностью, как в рамках научной, так и ненаучной деятельности. Я также выступил с инициативой создания исследовательского центра, главной задачей которого стало бы изучение межгрупповых отношений в Израиле; это первый научный центр такого рода в Израиле. В качестве доказательства моих научных достижений ниже приводится перечень значимых

научных публикаций. Что касается моей ненаучной деятельности, то я хотел бы упомянуть свое членство в совете директоров Ассоциации в защиту гражданских прав в Израиле (АГПИ), ведущего правозащитного объединения страны, а также то обстоятельство, что с 2009 года я являюсь членом комитета, присуждающего организациям и частным лицам премию имени Эмиля Гринцвейга за особые достижения в борьбе за права человека в Израиле. Кроме того, я был членом Школы мира, находящейся в Наве-Шаломе/Уахат-ас-Саламе и проводящей различные мероприятия для содействия мирному сосуществованию.

Перечень последних публикаций в данной области:

- Conflicts in a Conflict: A Conflict of Laws Study on Israel and the Palestinian Territories (OUP, 2014) (with S. Hasson);
- **Barriers on the Road to Equality** (Floersheimer, 2006) (Hebrew); *The Availability of Israeli Court to Palestinian Plaintiffs*, in Private International Law and Global Governance 211–241(OUP, 2015);
- The Acute Multicultural Entrapment of the Palestinian-Arab Religious Minorities, in **Mapping the Legal Boundaries of Belonging** 225–251 (OUP, 2014);
- Two Concepts of Group Rights for the Palestinian-Arab Minority under Israel's Constitutional Definition as a 'Jewish and Democratic' State, 10 **I. Con.** 304–339 (2012).

Яньдуань Ли (Китай)

Дата и место рождения: 23 января 1955 года, Пекин, Китай

Рабочие языки: китайский, английский, русский

Занимаемый пост/должность:

- с 2013 года по настоящее время: Посол Китая в Независимом Государстве Самоа;
- с 1993 года по настоящее время: член Китайского общества международного права;
- с 2011 года по настоящее время: член Китайского общества дипломатов.

Основная профессиональная деятельность:

- 2011–2013 годы: Специальный представитель Министерства иностранных дел КНР на переговорах об изменении климата;
- 2006–2010 годы: заместитель Генерального консула КНР в Сиднее, Австралия;
- 2001–2005 годы: руководитель Правового отдела, Управление Уполномоченного Министерства иностранных дел КНР в Специальном административном районе Китая Гонконг;
- 1994–2000 годы: директор в ранге советника, Договорно-правовой департамент, Министерство иностранных дел КНР;
- 1990–1994 годы: второй и первый секретарь Постоянного представительства КНР при Организации Объединенных Наций (Правовой отдел);
- 1985–1990 годы: третий и второй секретарь, Отдел прав человека, Договорно-правовой департамент, МИД, КНР;
- 1980–1984 годы: атташе, Договорной отдел, Договорно-правовой департамент, МИД, КНР;
- 1975–1980 годы: сотрудник, Центральный аппарат, МИД, КНР.

Образование:

- 1985 год – магистр права, юридический факультет Колумбийского университета в Нью-Йорке;
- 1980 год – бакалавр гуманитарных наук, Китайский университет международных отношений (факультет международного права) в Пекине, Китай;
- 1975 год – бакалавр гуманитарных наук, Пекинский университет иностранных языков (факультет русской литературы).

Другая основная деятельность в области, имеющей отношение к мандату соответствующего договорного органа:

- 2011–2013 годы: в качестве заместителя главы или главы китайской делегации на совещаниях РКИКООН принимала участие в КС 17 и 18 в Дурбане и Дохе, работе СРГ-КП 16 и 17, а также других соответствующих переговорных совещаниях и консультациях по Киотскому протоколу;
- 1994–2001 годы: в качестве главы или заместителя главы китайской делегации принимала участие во всех переговорных совещаниях Специального комитета по учреждению Международного уголовного суда, Подготовительного комитета по учреждению Международного уголовного суда, Дипломатической конференции полномочных представителей под эгидой Организации Объединенных Наций по учреждению Международного уголовного суда, а также Подготовительной комиссии;
- 1990–1994 годы: в качестве заместителя члена или члена китайской делегации на сорок пятой, сорок шестой, сорок седьмой и сорок восьмой сессиях Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций принимала участие в заседаниях Шестого комитета, Третьего комитета, Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций, Комитета по сношениям со страной пребывания и ряде заседаний Совета Безопасности, посвященных правовым вопросам;
- 1986–1990 годы: в качестве заместителя члена китайской делегации на сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций принимала участие в работе Третьего комитета; в качестве члена китайской делегации на сорок третьей, сорок четвертой и сорок пятой сессиях Комиссии по правам человека принимала участие в заседаниях Комиссии и переговорных совещаниях РГ по правам детей, РГ по правам трудящихся-мигрантов и РГ по вопросу о защите прав и достоинства инвалидов.

Перечень последних публикаций в данной области:

Co-author of “Commentary on Charter of the United Nations” in Chinese language, published in Shanxi, China.

Николас Маруган (Испания)

[Оригинал: испанский]

Дата и место рождения: 30 июня 1970 года, Мадрид**Рабочие языки:** английский и испанский**Занимаемый пост/должность:**

с 1 декабря 2014 года не состою на государственной службе (неоплачиваемый отпуск) и занимаюсь вопросами развития в сотрудничестве со специализированными НПО.

Основная профессиональная деятельность:

- май 2009 года – ноябрь 2014 года: руководитель Испанского наблюдательного совета по борьбе против расизма и ксенофобии, представляющего собой центр по мониторингу проблемы расизма при Министерстве труда и иммиграции (в настоящее время Министерство занятости и социального обеспечения) и анализирующего тенденции в области расизма и ксенофобии в Испании; вел деятельность в области поощрения равенства и недискриминации; представлял Испанию в рамках различных механизмов Организации Объединенных Наций (универсальный периодический обзор, Комитет по ликвидации расовой дискриминации); сотрудник по связям Испании с Агентством Европейского союза по основным правам; национальный координатор по вопросам интеграции иммигрантов в Европейской сети по вопросам миграции и национальный координатор в отделе ОБСЕ/БДИПЧ по вопросам терпимости и недискриминации;
- в течение этого времени мои сотрудники и я координировали деятельность по подготовке национальной комплексной стратегии по борьбе против расизма, расовой дискриминации и других форм нетерпимости и выработали проект стратегии, который был утвержден правительством;
- с 1999 года занимал различные должности в государственном секторе, связанные с деятельностью в области трудоустройства и жилья.

Образование и ученые звания:

- 1988–1993 годы: бакалавр права, Университета Комплутенсе в Мадриде;
- 2008–2009 годы: курс по вопросам миграции и развития, Университет Карлоса III в Мадриде.

Другая основная деятельность в области, имеющей отношение к мандату соответствующего органа:

в качестве волонтера работал в двух неправительственных организациях: отделении организации "Международная амнистия" в Мадриде (в течение четырех лет отвечал за вопросы, связанные с Израилем и нарушениями прав человека на оккупированных территориях) и в Испанском центре Красного Креста (в течение четырех лет помогал ВИЧ-инфицированным детям).

Перечень последних публикаций в данной области:

- Estrategia integral contra el racismo, Discriminación Racial, xenofobia y otras formas de intolerancia (Coordinación de la redacción) ("Комплексная стратегия по борьбе против расизма, расовой дискриминации и других форм нетерпимости" (координация подготовки), 2011 год;
- Ministerio del Interior y Ministerio de Trabajo y Seguridad Social. Manual para entrenamiento de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado para la identificación y registro de incidentes racistas o xenófobos (Министерство внутренних дел и Министерство труда и социального обеспечения Испании. "Учебное руководство по подготовке сотрудников сил и органов безопасности по вопросам выявления и протоколирования случаев расизма и ксенофобии", использовалось для подготовки более 20 000 полицейских), 2012 год;
- Publicaciones de la OIM. La xenofobia y la discriminación. Desafíos y políticas públicas en España, 2012;
- Anuario 2011 de la Inmigración en España. CIDOB, Diputació de Barcelona y Fundación Ortega Marañón. La lucha contra el racismo, la xenofobia y otras formas relacionadas de intolerancia y discriminación;
- с публикациями Испанского наблюдательного совета по борьбе против расизма и ксенофобии на английском и испанском языке можно ознакомиться на веб-сайте по адресу: <http://explotacion.mtin.gob.es/oberaxe/>.

Гей Макдугалл (Соединенные Штаты Америки)

Дата и место рождения: 13 августа 1947 года, Атланта, штат Джорджия

Рабочие языки: английский

Занимаемый пост/должность:

почетный научный сотрудник в Лейтнерском центре международного права и правосудия, юридический факультет Фордхэмского университета.

Основная профессиональная деятельность:

- независимый эксперт Организации Объединенных Наций по вопросам меньшинств (2005–2011 годы);
- эксперт-член Комитета Организации Объединенных Наций по ликвидации расовой дискриминации (1998–2001 годы);
- исполнительный директор организации "Глобальные права" (1994–2006 годы);
- директор Проекта в южной части Африки, проводившегося Комитетом юристов за гражданские права в соответствии с законом (1980–1994 годы).

Образование:

- магистр права, Лондонская школа экономики и политических наук, Лондон, Англия. Специализация: международное публичное право (1978 год);
- доктор юридических наук, юридический факультет Йельского университета; Нью-Хейвен, штат Коннектикут (1972 год);
- бакалавр гуманитарных наук, Беннингтонский колледж, Беннингтон, штат Вермонт (1969 год);
- имеет степени почетного доктора права юридического центра Джорджтаунского университета, Университета Витватерсранда (Южная Африка), юридического факультета Нью-Йоркского городского университета и колледжа Агнес Скотт.

Другая основная деятельность в области, имеющей отношение к мандату Комитета по правам человека:

- почетный приглашенный профессор международного права (премия им. Маллигана), юридический факультет Фордхэмского университета (2013 год);
- приглашенный профессор по правам человека, юридический центр Джорджтаунского университета (2011–2012 годы);
- координатор Форума Организации Объединенных Наций по вопросам меньшинств (2007–2011 годы);
- почетный научный сотрудник Вашингтонского колледжа права Американского университета (2006–2008 годы);

- член Независимой избирательной комиссии Южной Африки (1994 год);
- эксперт-член (заместитель) Подкомиссии Организации Объединенных Наций по поощрению и защите прав человека (1997–2000 годы).

Перечень отдельных публикаций:

- Forward to Minority Rights Group International, State of the World's Minorities, 2009: The Right of Minorities to Education (2009);
- Roma in Europe: Racism is Alive and Well, Edinburgh Journal, November 22, 2008;
- Minorities, Poverty and the Millennium Development Goals: Assessing Global Issues, 14 International Journal on Minority and Group Rights 333 (2007);
- Preface to Minority Rights Group International, State of the World's Minorities, 2006 (2006);
- Preface to Minority Rights Group International, Minority Rights in Kosovo under International Rule (2006);
- Decade of Human Rights Struggles, 11 Human Rights Brief 12 (Spring 2004);
- The World Conference Against Racism: Through a Wider Lens, 26 Fall Fletcher J. World Aff. 135 (2002);
- Racial Discrimination as a Violation of International Law: International Standards and Mechanisms, Chapter 15 in Beyond Racism: Race And Inequality In Brazil, South America, And The United States (Charles V. Hamilton et al., eds., 2001);
- Toward a Meaningful Regime: The Domestic Relevance of International Efforts to Eliminate All Forms of Racial Discrimination, 40 Howard L. J. 571 (1996–1997).

Пастор Элиас Мурильо Мартинес (Колумбия)

[Оригинал: испанский]

Дата и место рождения: 8 августа 1963 года, Андагоя-Истмина, Чоко, Колумбия**Рабочие языки:** испанский**Занимаемый пост/должность:**

советник заместителя Министра внутренних дел по вопросам участия и равенства прав (Колумбия); независимый эксперт Комитета Организации Объединенных Наций по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД) и почетный советник Глобального альянса мэров и руководителей африканского происхождения.

Основная профессиональная деятельность:

автор и инициатор проекта резолюции, касавшейся Десятилетия лиц африканского происхождения и послужившей основой резолюции 64/169, в которой Организация Объединенных Наций провозгласила 2011 год Международным годом лиц африканского происхождения, а впоследствии и резолюции 68/237 о проведении Международного десятилетия лиц африканского происхождения; докладчик по вопросу о применении общей рекомендации КЛРД № 34 о расизме и расовой дискриминации в отношении лиц африканского происхождения; соавтор затрагивающего Андский регион решения № 391 относительно доступа к генетическим ресурсам и производным продуктам. В 2014 году входил в состав Миссия Организации американских государств (ОАГ) по наблюдению за проведением выборов в Перу, подготовил ряд исследований для данной организации. Был заместителем главы делегации Колумбии на конференциях в Сантьяго и Дурбане и членом группы по ведению переговоров по соглашению о свободной торговле между Колумбией и США.

Образование и ученые звания:

адвокат, Автономный университет Колумбии, Богота, 1994 год; аспирантура по специальности "Анализ социальных проблем на основе правозащитного подхода", Университет Ла-Риоха, Испания, 2013 год; аспирантура в области экологического права, Колумбийский университет ИНККА, Богота, 1995 год; диплом о специализированном образовании в области прав человека, Управление Народного защитника, Богота, 1999 год; Программа формирования лидерских навыков, Государственный департамент Соединенных Штатов Америки, 2007 год.

Другая основная деятельность в области, имеющей отношение к мандату соответствующего органа:

руководит выработкой и осуществлением государственной политики в интересах населения африканского происхождения; дважды занимал должность директора по делам афро-колумбийских общин Министерства внутренних дел; бывший советник и директор Управления по правам человека Министерства иностранных дел; автор инициативы, приведшей к включению в Закон № 50 1990 года статьи 113, гарантировавшей выплату пенсии более чем 750 бывшим работникам предприятия "Металес пресьосос дель Чоко".

Перечень последних публикаций в данной области:

Columnas de opinión del diario Razón Pública: Los discursos de odio y la penalización del racismo (8 Diciembre 2014); A propósito de las curules usurpadas: ¿quiénes somos "afrodescendientes"? (4 Agosto 2014); Los afrodescendientes: incluidos en el deporte pero excluidos de la política (14 Julio 2014); Discriminación racial: comprendiendo el problema para enfrentarlo (20 Enero 2014).

Саломе Ндайисаба (Бурунди)

[Оригинал: французский]

Дата и место рождения: 25 ноября 1974 года, Кабого-Гитерануй**Рабочие языки:** французский**Занимаемый пост/должность:**

замужняя женщина и государственное должностное лицо в ранге Чрезвычайного и Полномочного Посла Бурунди; в настоящее время Генеральный директор дипломатической инспекционной службы и отдела внешних сношений и по делам диаспор.

Основная профессиональная деятельность:

- планирование деятельности Министерства иностранных дел и международного сотрудничества;
- оценка осуществления Министерского плана действий;
- оценка деятельности дипломатических миссий Бурунди за рубежом;
- мобилизация бурундийских диаспор в интересах содействия развитию их родины;
- предоставление дипломатическим и консульским миссиям Бурунди за рубежом и дипломатическим и консульским миссиям, аккредитованным в Бурунди, информации о стране.

Образование:

- университетский диплом по специальности "Гуманитарные науки";
- трехмесячная программа подготовки по гендерной проблематике и международному праву;
- трехмесячная программа подготовки в области дипломатии и международных отношений.

Другая основная деятельность в области, имеющей отношение к мандату договорного органа, в состав которого предлагается кандидатура:

- представитель правительства Республики Бурунди в Региональном комитете 12 государств района Великих озер по вопросам предотвращения и пресечения преступлений против человечества и всех форм дискриминации;
- координатор Министерства по гендерным вопросам.

Перечень последних публикаций кандидата в данной области:

За исключением докладов о ходе соответствующей деятельности, публикаций в данной области не имеет.

Верин Альберта Шеферд (Ямайка)

Дата и место рождения: 16 апреля 1951 года, Сент-Мэри, Ямайка

Рабочие языки: английский, испанский (свободно читает, может изъясняться)

Занимаемый пост/должность:

- профессор социальной истории Вест-индского университета, Ямайка, специалист в области истории подчиненных групп в период колонизации;
- ректор Регионального института гендерных исследований и исследований в области развития, Вест-индский университет;
- член (и бывший председатель) Рабочей группы экспертов Организации Объединенных Наций по проблеме лиц африканского происхождения;
- член совета по вопросам исследований в странах Атлантики, рабства и его отмены Международного научно-исследовательского журнала по проблемам возрождения стран Африки;
- член Международного женского форума и ведущая радиопередачи "Разговоры об истории" (национальная радиостанция "90 FM", Ямайка).

Основная профессиональная деятельность:

основная занимаемая мною должность – ректор Регионального института гендерных исследований и исследований в области развития. В данном качестве я руковожу сотрудниками трех основных кампусов Вест-индского университета (ВИУ), веду вузовскую программу в Региональном координационном подразделении Института гендерных исследований и исследований в области развития и курирую разработку гендерной политики Университета в соответствии со стратегическими целями Института. Занимаюсь исследовательской деятельностью и подготовкой публикаций, а также информационно-пропагандистской деятельностью в области прав человека и вхожу в состав Консультативного совета Полицейского колледжа Ямайки. Также принимаю активное участие в работе, связанной с деятельностью и мандатом Рабочей группы экспертов Организации Объединенных Наций по проблеме лиц африканского происхождения (РГЭЛАП) в качестве представителя Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК) и до недавнего времени ее Председателя.

Образование: академическая справка

- 1988 год: кандидат наук (история), Кембриджский университет;
- 1985 год: магистр философии (история), Вест-индский университет;
- 1976 год: бакалавр гуманитарных наук (история), Вест-индский университет;
- также имею официальную подготовку в области педагогического образования.

Другая основная деятельность в области, имеющей отношение к мандату соответствующего договорного органа:

в настоящее время моя работа в области прав человека и борьбы с расовой дискриминацией связана в первую очередь с членством в Рабочей группе экспертов по проблеме лиц африканского происхождения (РГЭЛАП). Мандат группы напрямую включает в себя борьбу с дискриминацией, а также с ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью. Мы активно участвуем в борьбе с расовой дискриминацией, в особенности афрофобией. Благодаря страновым поездкам мы имеем возможность анализировать положение в области прав человека в различных странах и выявлять виды оптимальной практики и проблемы, сопряженные с расовой дискриминацией. Я участвую в деятельности двух неправительственных организаций – "Жители Ямайки за справедливость" и "Ямайская коалиция 51%" – выступающих за равное представительство полов на руководящих должностях. В своей радиопередаче я освещаю правозащитные вопросы. Я также участвую в радиоинтервью и документальных фильмах (на местном, региональном и международном уровнях), посвященных вопросам расовой дискриминации и исследованиям подчиненного положения населения; часто выступаю с публичными лекциями, тематика которых перекликается с мандатом Комитета по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД) и РГЭЛАП. В июне 2013 года участвовала в Конференции "Вена+20" в Австрии.

Перечень последних публикаций в данной области:

- 2011: Verene A. Shepherd (ed.), *Engendering Caribbean History: Cross-cultural Perspectives* (Kingston: Ian Randle);
- 2007: Verene A. Shepherd, *I Want to Disturb My Neighbour: Lectures on Slavery, Emancipation & Postcolonial Jamaica* (Kingston: Ian Randle);
- 2006: Verene Shepherd/Hilary Beckles, *Freedoms Won: Caribbean Emancipations, Ethnicities, and Nationhood* (Cambridge UP);
- 2004: Beckles/Shepherd, *Liberties Lost: Caribbean Indigenous Societies and Slave Systems* (Cambridge UP);
- 2002: Verene A. Shepherd, *Maharani's Misery* (Kingston: UWI Press).

Марио Хорхе Ютсис (Аргентина)

[Оригинал: испанский]

Дата и место рождения: 26 июля 1936 года, Буэнос-Айрес

Рабочие языки: испанский, французский, английский, итальянский, португальский

Занимаемый пост/должность:

- почетный профессор и член экзаменационной комиссии Высшего евангелического института теологических исследований (ИСЕДЕТ);
- заместитель Председателя Международного движения против всех форм дискриминации и расизма (МДФДР) и координатор в странах Латинской Америки.

Основная профессиональная деятельность:

бывший старший профессор кафедр антропологической философии, герменевтики и латиноамериканских реалий (изучаемых через призму международных отношений) Высшего института ИСЕДЕТ; бывший член Совета профессоров и заведующий научно-исследовательского отдела ВИ ИСЕДЕТ; (предложенная должность) руководитель программы, посвященной альтернативным механизмам урегулирования конфликтов, миру и примирению, в ВИ ИСЕДЕТ.

Образование и ученые звания:

лицензиат теологии, лютеранский факультет теологии, Университет им. Хосе К. Паса, Буэнос-Айрес;

доктор философии и богословия, Страсбургский университет, Франция.

Другая основная деятельность в области, имеющей отношение к мандату соответствующего органа:

- эксперт, Председатель и заместитель Председателя Комитета по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД): 1984–2008 годы;
- бывший специальный представитель КЛРД в Комиссии по правам человека;
- член контактной группы КЛРД и Комиссии по правам человека по организации Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в Дурбане;
- представитель КЛРД на Всемирной конференции в Дурбане;
- эксперт и докладчик на проведенном в Сантьяго Латиноамериканском рабочем совещании по подготовке Всемирной конференции в Дурбане;
- эксперт-докладчик на коллоквиуме Организации Объединенных Наций по защите прав человека в процессе миграции, состоявшемся в Сантьяго в преддверии Всемирной конференции в Дурбане;

- член консультативной миссии в Хорватию в период конфликта с Сербией, назначенный КЛРД в рамках программы технической помощи в области прав человека Организации Объединенных Наций;
- член консультативной миссии в Гватемалу, приглашенный правительством страны и назначенный КЛРД в рамках программы технической помощи в области прав человека Организации Объединенных Наций;
- член миссии по оценке потребностей в области прав человека в Сальвадоре на предмет учреждения отделения УВКПЧ, назначен Консультативной службой в рамках программы технической помощи Организации Объединенных Наций;
- бывший советник по правам человека Постоянного представительства Республики Аргентина при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве;
- бывший член Консультативного совета Антирасистской информационной службы (АРИС);
- нынешний заместитель Председателя Международного движения против всех форм дискриминации и расизма (МДФДР) и координатор в странах Латинской Америки;
- организатор Международного симпозиума МДФДР по новым формам расизма, Организация Объединенных Наций, Женева, 1992 год;
- докладчик по теме "Расизм и права человека", по приглашению Межведомственной правительственной комиссии по правам человека Франции принял участие в Лионском коллоквиуме по случаю 50-й годовщины Всеобщей декларации прав человека;
- председатель и организатор совещания с участием КЛРД и Комиссии международного права, посвященного оговоркам государств к статьям МКЛРД;
- организатор и председатель тематических дискуссий КЛРД, посвященных проблемам неграждан, не имеющих документов мигрантов, апатридов и беженцев, а также тематической дискуссии по вопросу о предупреждении геноцида;
- представитель Аргентины и докладчик на рабочем совещании по вопросу о праве народов на мир, организованном Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Женеве 15–16 декабря 2009 года.

Перечень последних публикаций в данной области:

- Editor del Anuario de IMADR Peoples – Edición especial sobre "Globalización y Discriminación";
- Coeditor del Volumen 9 del anuario: Peoples for Human Rights del Movimiento Internacional contra el Racismo y la Discriminación, Octubre 2004, Título Descent-Based-Discrimination. 250 million worldwide oppressed under caste and analogous systems of inherited status;
- Obstáculos y Alternativas en la Lucha contra el Racismo y la Xenofobia en Relación con las Poblaciones Migrantes, UNED, Madrid.